

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2006. december 14-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-252/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„*Tagállami kötelezettségzegés – 2002/92/EK irányelv – Biztosítási közvetítés – Átültetés határidőn belül történő elmulasztása*”)

(2006/C 331/40)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Braun és N. Yerrell, meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma és U. Forsthoff, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Tagállami kötelezettségzegés – A biztosítási közvetítésről szóló, 2002. december 9-i 2002/92/EK irányelvnek (HL L 9., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás, 6. fejezet, 4. kötet, 330. o.) való megfeleléshez szükséges intézkedések előírt határidőn belüli meghozatalának elmulasztása

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Németországi Szövetségi Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a biztosítási közvetítésről szóló, 2002. december 9-i 2002/92/EK irányelvnek, illetve a Bizottságot e rendelkezésekről nem értesítette – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság kötelezi a Németországi Szövetségi Köztársaságot a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 178., 2006.7.29.

A Bíróság 2006. november 7-i végzése – Centro Provincial de Jóvenes Agricultores de Jaén (ASAJA), Salvador Contreras Gila, José Ramiro López, Antonio Ramiro López, Cristobal Gallego Martínez, Benito García Burgos, Antonio Parras Rosa kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-418/05. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(*Fellebbezés – 864/2004/EK rendelet – Megsemmisítés iránti kereset – Támogatási rendszer az olívaolaj ágazatban – Természetes és jogi személyek – Személyében való érintettség hiánya*)

(2006/C 331/41)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperesek: Centro Provincial de Jóvenes Agricultores de Jaén (ASAJA), Salvador Contreras Gila, José Ramiro López, Antonio Ramiro López, Cristobal Gallego Martínez, Benito García Burgos, Antonio Parras Rosa (képviselő: J Vázquez Medina ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Balta és M. F. Florindo Gijón meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Nolin és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács) a T-295/04–T-297/04. sz. ASAJA és társai kontra Tanács egyesített ügyekben 2005. szeptember 8-án hozott azon végzése ellen benyújtott fellebbezés, amely elfogadhatatlannak minősítette a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK rendelet módosításáról, valamint annak a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz való csatlakozása következtében történő kiigazításáról szóló, 2004. április 29-i 864/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 48. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 45. kötet, 136. o.) részleges megsemmisítésére irányuló kereseteket

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a felpereseket kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 48., 2006.2.25.